



# POOLSAM

Transforme su piscina en un depósito de defensa contra conatos de incendios forestales.



## BOMBA DE AGUA TÉRMICA

### MANUAL DE INSTALACIÓN Y DE USO

Hay que leerlo con atención y conservarlo para futuras consultas



**PRECAUCIÓN: NO SE PONGA EN PELIGRO. EN CASO DE INCENDIO, LLAME PRIMERO AL 112.**  
ESTE KIT NO REEMPLAZA LA INTERVENCIÓN PROFESIONAL DE LOS BOMBEROS, PERO LE PERMITE  
LUCHAR CONTRA EL CONATO DE UN INCENDIO MIENTRAS ESPERA QUE LLEGUEN.

# ¡ ADVERTENCIAS!

El 90 % de los conatos de incendio son originados por personas.  
La mayoría de estos incendios se deben a imprudencias o a comportamientos irresponsables, tanto de tanto turistas como de residentes locales.  
Por lo tanto, se podrían evitar si la gente reflexionara antes de actuar.  
Mantener y limpiar la maleza alrededor de su casa es esencial.

 **GOUVERNEMENT**  
Liberté  
Égalité  
Fraternité

## FEUX DE FORÊT ET DE VÉGÉTATION

### PRÉVENIR LES DÉPARTS DE FEUX

-   
Organiser les barbecues **loin de la végétation**, qui peut s'enflammer.
-   
Jeter ses mégots **dans un cendrier** (et non au sol ou par la fenêtre de sa voiture.)
-   
Réaliser ses travaux **loin de la végétation** et **prévoir un extincteur** à portée de main.

### SE PROTÉGER DES FEUX

-   
Donner l'alerte en **appelant le 112, le 18 ou le 114** (personnes malentendantes) et tenter de localiser le feu avec précision.
-   
S'abriter dans un bâtiment. **La voiture n'est pas un endroit sûr** car facilement inflammable.
-   
**Rester informé de la situation** et écouter les consignes des secours et/ou de la mairie.

**AYONS LES BONS RÉFLEXES**  
[feux-foret.gouv.fr](http://feux-foret.gouv.fr)

Más información: [www.miteco.gob.es/es/biodiversidad/temas/incendios-forestales/](http://www.miteco.gob.es/es/biodiversidad/temas/incendios-forestales/)

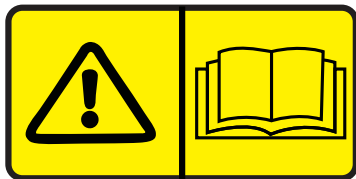


El POOL SAM es una herramienta de prevención y lucha contra conatos de incendios forestales. No lo utilice en fuegos de origen eléctrico o químico.  
Llame al 112. No se ponga en peligro.

# ÍNDICE

<b>AGRADECIMIENTOS.....</b>	<b>5</b>
<b>1. CONDICIONES GENERALES DE ENTREGA.....</b>	<b>6</b>
<b>2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....</b>	<b>7</b>
<b>3. MODO DE FUNCIONAMIENTO .....</b>	<b>8</b>
<b>4. LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO .....</b>	<b>9</b>
<b>5. CARACTERÍSTICAS .....</b>	<b>10</b>
<b>6. INSTALACIÓN.....</b>	<b>11</b>
6.1. Descripción general/Identificación de elementos.....	11
6.2. Montar el carro .....	12
6.3. Montar las mangueras .....	12
6.4. Llenar el depósito de aceite .....	13
6.5. Llenar el depósito de gasolina.....	14
6.6. Llenar la turbina.....	14
<b>7. USO .....</b>	<b>15</b>
<b>8. CUIDADOS, HIBERNACIÓN Y MANTENIMIENTO.....</b>	<b>17</b>
Limpieza.....	17
Mantenimiento regular.....	17
Hibernación .....	17
Mantenimiento .....	17
<b>9. AVERÍAS Y ERRORES.....</b>	<b>18</b>
<b>10. GARANTÍA.....</b>	<b>19</b>

# ¡ IMPORTANTE !



Lea este manual de instrucciones para comprender en profundidad su contenido antes de utilizar el producto. De lo contrario, se podrían provocar heridas a las personas y daños a los mecanismos.

Por seguridad, nunca intente utilizar esta bomba de agua con líquidos inflamables o corrosivos (como la gasolina o los ácidos).

No deje que niños o animales domésticos entren en la zona de funcionamiento porque hay superficies calientes que podrían provocar quemaduras.

**Estas instrucciones de instalación son parte integrante del producto.**

**Hay que entregárselas al usuario y este debe conservarlas.**

**Si pierde el manual, visite la siguiente página web:**

**[www.poolex.fr](http://www.poolex.fr)**

Hay que leer y comprender las indicaciones y las advertencias presentes en este manual porque contienen información importante relacionada con la manipulación y el funcionamiento correctos del producto. **Tenga a mano este manual para futuras consultas.**

**Hay que llevar a cabo la instalación con cuidado** y seguir las instrucciones del fabricante. Cualquier error en la instalación puede producir heridas físicas a las personas y los animales, y daños en los mecanismos de los cuales el fabricante no se hace responsable.

**Después de desempaquetar su POOL SAM, compruebe el contenido para señalar cualquier posible daño.**

**En caso de fallo o mal funcionamiento**, no se debe intentar reparar la avería. Un servicio de asistencia técnica autorizado con piezas de recambio originales es el único que puede efectuar trabajos de reparación. No respetar las cláusulas mencionadas puede influir negativamente en el funcionamiento correcto del POOL SAM.

Para garantizar la eficacia y el correcto funcionamiento del producto, debe asegurarse de que se lleva a cabo el mantenimiento regularmente siguiendo las instrucciones proporcionadas. **Se recomienda hacer una prueba de funcionamiento al mes para asegurarse de que el POOL SAM funcionará el día en que lo necesite.**

En el caso de que el POOL SAM se venda o se ceda, debe asegurarse de que todos los documentos técnicos se entreguen con el material al nuevo propietario.



POOL SAM está diseñado para utilizar agua de una piscina o agua cargada compatible con el filtro de aspiración, que debe utilizarse. El resto de usos se consideran inapropiados, incorrectos e incluso peligrosos.

**Se considerará nula toda responsabilidad contractual o extracontractual del fabricante/ proveedor por daños causados por errores de instalación o funcionamiento, o por no respetar las instrucciones proporcionadas en este manual o las normas de instalación en vigor del equipo, objeto del presente documento.**

# AGRADECIMIENTOS

Estimado(a) cliente:

Agradecemos que haya comprado este producto y que haya confiado en nuestra empresa.

Nuestros productos son el fruto de años de investigación en el sector de las piscinas.

Nuestro objetivo es ofrecerle un producto de máxima calidad.

Hemos redactado este manual de tal forma que podrá aprovechar al máximo su POOL SAM,  
POOLEX.



# POOL SAM



# 1. CONDICIONES GENERALES DE ENTREGA

Todo el material, incluso a portes pagados y embalado, viaja por cuenta y riesgo del destinatario.

La persona encargada de la recepción del aparato debe efectuar un control visual para verificar cualquier daño sufrido durante el transporte. Debe comentar por escrito en el albarán del transportista si observa daños causados durante el transporte y confirmarlos en un plazo de 48 horas por correo certificado al transportista.

**La caja contiene lo siguiente (vea las fotos de la página 11):**

- 1 motobomba
- 1 carro de transporte (con 1 asa, 2 ruedas y ejes para montar)
- 1 manguera de aspiración rígida de D40 de PVC de 3 m
- 2 abrazaderas de acero inoxidable
- 1 kit de conexión para la manguera de aspiración
- 1 filtro de aspiración
- 1 manguera plana de descarga D45 de 25 m con racores GFR (racor tipo bombero)
- 1 racor GFR para enroscar en la salida de la turbina
- 1 boquilla (3 posiciones)



- 1 lona de almacenamiento



- 1 llave para cambiar bujías



- 1 llave de gancho para los racores GFR



- 1 embudo



## 2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

### Antes de usar

**Hay que hacer todo lo posible para limitar la propagación del fuego y de los incendios forestales.**

Prepare su casa y su entorno a lo largo del año:

- Desbroce el jardín (consulte los requisitos locales, aunque normalmente son unos 50 m alrededor de la casa).
- Retire los árboles y ramas situados a menos de 3 metros de las casas.
- Quite los árboles y las plantas que estén muertos o enfermos.
- Despeje las vías de acceso por si los bomberos necesitan acceder.
- Mantenga montones de leña, cañizos, cobertizos de jardín, setos, objetos diversos y, en general, todos los vectores potenciales de incendio a una distancia mínima de 10 metros de la casa.

**Reduzca los riesgos y piense antes de actuar:**

- Prepare barbacoas lejos de la vegetación.
- Tire las colillas en un cenicero.
- Realice las obras lejos de la vegetación.

**Prepárese para intervenir:**

- Pruebe cada mes el POOL SAM para comprobar que funciona correctamente.
- Aprenda a usar el POOL SAM para no entrar en pánico y saber controlar la manguera si se da el caso.
- Cuide el POOL SAM y compruebe y ajuste los niveles en las pruebas mensuales.

---

### Para usarlo para una emergencia

**En caso de incendio, lo primero que debe hacer es llamar a los bomberos al 112.**

Nunca se ponga en peligro.

Nunca lleve ropa inflamable (nailon) porque la temperatura del fuego podría derretir la ropa.

Si hay mucho humo, respire a través de una tela humedecida.

Nunca intente apagar un incendio grande. No asuma riesgos imprudentes.

Respete siempre las instrucciones de los bomberos y de las autoridades.

---

### Para usarlo en condiciones normales

Nunca encienda el POOL SAM sin aceite ni gasolina (mezcla).

→ Compruebe y ajuste los niveles en las pruebas mensuales.

Nunca encienda el POOL SAM sin haber desenrollado todas las mangueras y comprobado que los racores están bien apretados.

No encienda el POOL SAM sin asegurarse de que la turbina se haya llenado de agua para cebar la bomba.

Compruebe siempre que el filtro de aspiración se ha sumergido por completo.

Nunca oriente el chorro hacia una fuente de energía eléctrica: cuadro eléctrico, enchufe, línea eléctrica, etc.

Nunca oriente el chorro hacia personas o animales.

---

### Para limpiarlo

Espere a que el POOL SAM esté frío. Algunas partes, como el tubo de escape, están muy calientes después del uso; por lo que, en caso de contacto, dichas partes pueden provocar graves quemaduras.

No introduzca nada en las entradas o salidas del aire y del agua.

No enjuague el dispositivo con agua.

**Después de cada uso con el agua de la piscina, utilícelo con agua limpia para eliminar los restos de productos del agua de la piscina: los productos de tratamiento y regulación (cloro, bromo, pH-/ph+, etc.) y la sal en el caso de que la piscina utilice un clorador de sal.**



**NO RESPETAR LAS ADVERTENCIAS PUEDE CONLLEVAR DAÑOS MATERIALES, UNA DESCARGA ELÉCTRICA, COMPLICACIONES, HERIDAS GRAVES O LA MUERTE**



### 3. MODO DE FUNCIONAMIENTO

El POOL SAM es un sistema de protección frente a los incendios forestales que se originen cerca de su piscina. Permite reaccionar mientras espera la intervención de los servicios profesionales de seguridad contra incendios.

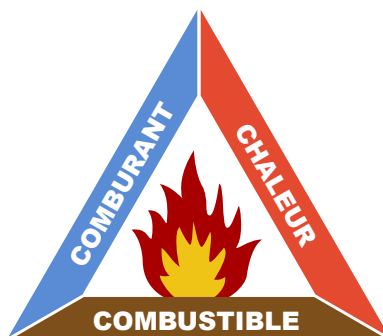
El POOL SAM utiliza la piscina como un depósito para echar el agua en un conato de incendio o en la vegetación de los alrededores de su casa como medida preventiva.

**El usuario es el único responsable de su seguridad cuando usa el POOL SAM. En caso de incendio, primero, hay que llamar a los bomberos antes de utilizar el POOL SAM.**

Atención: el agua que se lanza sale de la piscina, por lo que está tratada químicamente y puede tener alta concentración de sal. También, para preservar el medio ambiente y las superficies, objetos y cuerpos que sufran daños irreversibles, le recordamos que el uso del POOL SAM se debe limitar a la extinción de conatos de incendios forestales.



**Para luchar contra los conatos de incendios forestales. Como prevención, rompa el triángulo de fuego.**



**Para evitar cualquier daño, no permita que los niños utilicen este dispositivo.**



## 4. LÍMITES DE FUNCIONAMIENTO

Recuerde que el POOL SAM está diseñado para usarlo en un conato de incendio forestal o mojar la vegetación como prevención antes de que lleguen los bomberos.

Respete siempre las instrucciones de los servicios de seguridad contra incendios y evacue tan pronto como se le pida.

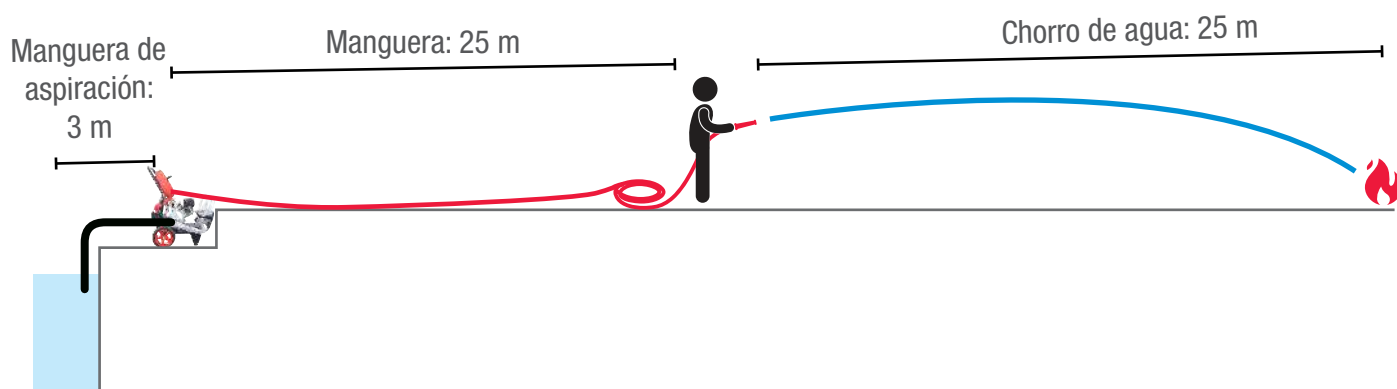
Protéjase y confínese.

El agua que se lanza sale de la piscina, por lo que está tratada químicamente y puede tener alta concentración de sal. También, para preservar el medio ambiente y las superficies, objetos y cuerpos que sufran daños irreversibles, le recordamos que el uso del POOL SAM se debe limitar a la extinción del conato de incendio.

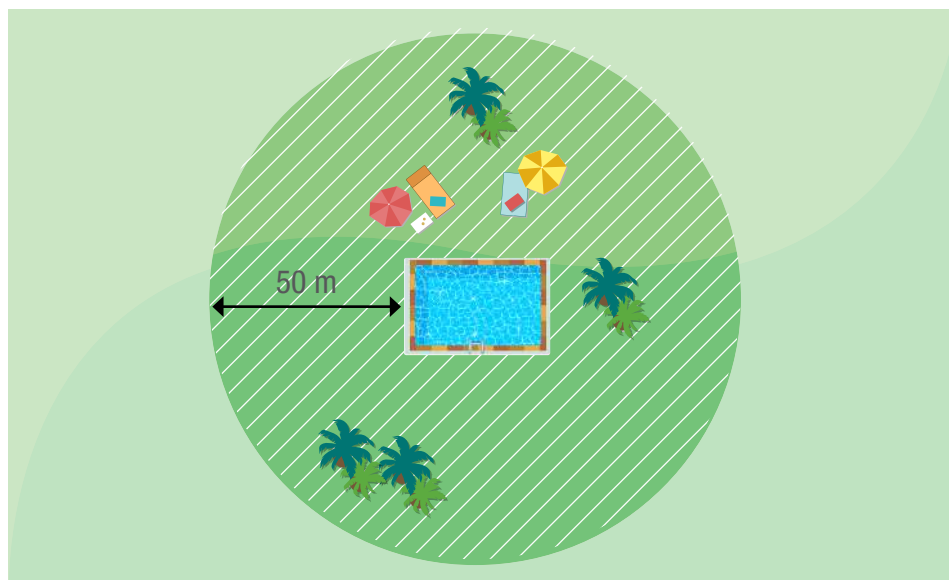
No lo utilice si hace mucho frío ( $< 5^{\circ}\text{C}$ ) o mucho calor ( $> 50^{\circ}\text{C}$ ).

Nunca oriente el chorro hacia una fuente de energía eléctrica: cuadro eléctrico, enchufe, línea eléctrica, etc.

Nunca oriente el chorro hacia personas o animales.



**Zona protegida  
en un radio  
de 50 metros  
alrededor de su  
piscina**



## 5. CARACTERÍSTICAS

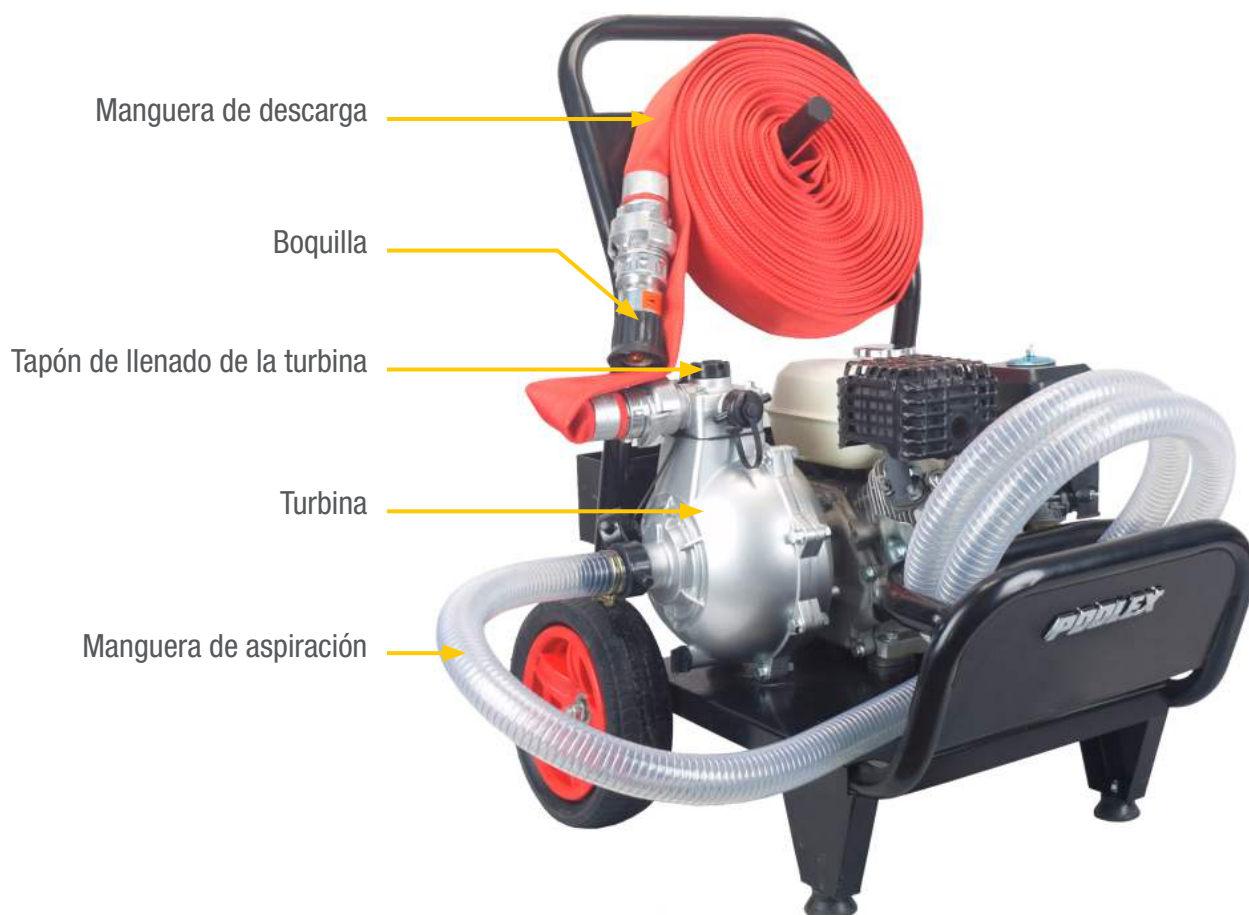
<b>Modelo</b>	POOL SAM1
<b>Potencia</b>	7 Cv
<b>Combustible</b>	Gasolina SP95 - E10
<b>Aceite</b>	10W-30 o 10W-40 o 15W-30 o 15W-40
<b>Altura de aspiración</b>	Hasta 7 m
<b>Altura de proyección</b>	Hasta 25 m (después de 25 m de manguera)
<b>Presión de salida de la bomba</b>	7 bares
<b>Presión después de 25 m de manguera</b>	7 bares
<b>Nivel de presión acústica con ponderación A</b>	106 dB
<b>Caudal de salida de la bomba</b>	16 m³/h
<b>Caudal después de 25 m de manguera</b>	16 m³/h
<b>Proyección máxima</b>	50 m
<b>Capacidad del depósito</b>	3,6 l
<b>Autonomía</b>	4h
<b>Peso</b>	45 kg
<b>Medidas</b>	570 x 540 x 750 mm
<b>Boquilla</b>	3 posiciones <b>OFF</b>   —   ◀
<b>Manguera de descarga</b>	Manguera plana con 45 mm de diámetro y 25 m de longitud
<b>Manguera de aspiración</b>	PVC con 40 mm de diámetro y 3 m de longitud
<b>Temperaturas de uso y almacenamiento</b>	Entre 5 °C y 50 °C



**Tenga cuidado con la manipulación de la boquilla, ya que tiene un chorro con mucha fuerza. Es recomendable aprender a utilizar el POOL SAM antes de encontrarse en una situación de emergencia. Sujete con firmeza la boquilla.**

## 6. INSTALACIÓN

### 6.1. DESCRIPCIÓN GENERAL/IDENTIFICACIÓN DE ELEMENTOS



## 6.2. MONTAR EL CARRO

### 1. Fijar el mango



Introduzca los 2 tubos hasta que los topes sobresalgan correctamente.

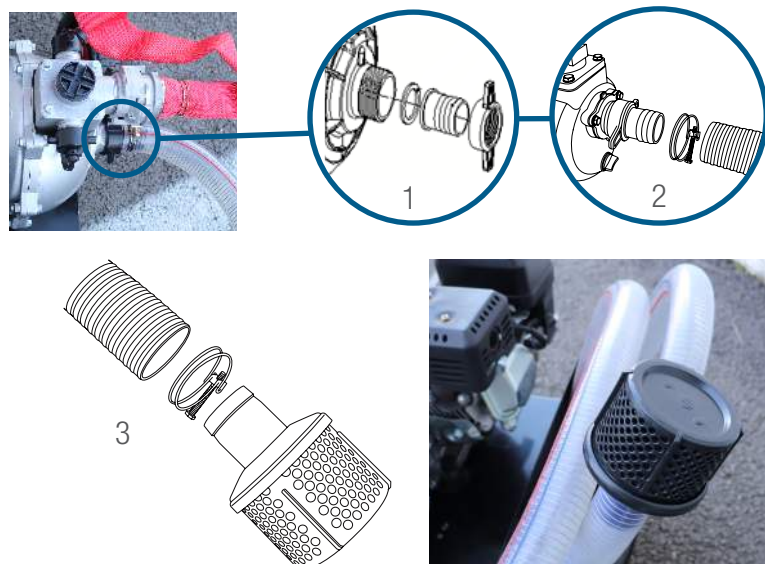
### 2. Fijar las 2 ruedas



Ponga el carro en posición vertical e inserte el eje hasta que el tope sobresalga correctamente. Después, apriete la tuerca de la rueda. Haga lo mismo con la segunda rueda.

## 6.3. MONTAR LAS MANGUERAS

### 1. Manguera de aspiración



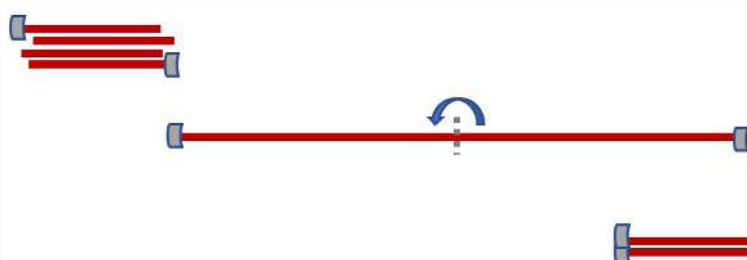
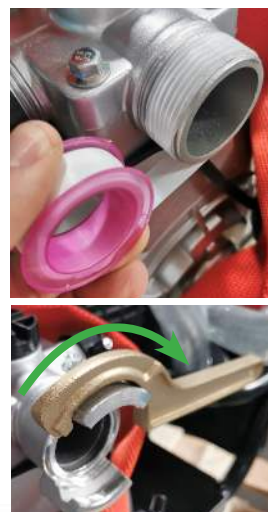
1. Atornille el manguito de plástico con su junta contra la parte metálica de la bomba.
2. Enrosque la punta en el cuerpo de la bomba (turbina), coloque la manguera de PVC y apriete la abrazadera.
3. Monte el filtro.  
Coloque el tubo de PVC y apriete la abrazadera.

*Tenga cuidado porque, si monta mal el filtro, puede provocar daños en el revestimiento de la piscina. Estos daños no estarán cubiertos en ningún caso por la garantía.*

## 2. Manguera de descarga

La manguera de descarga (plana) se entrega con conectores GFR.

1. Enrosque el adaptador metálico GFR en la salida alta de la bomba.  
Utilice la cinta de teflón suministrada para garantizar un sellado perfecto del conector.
2. Coloque la punta de la manguera de descarga en el adaptador y enrosque la arandela con la llave de gancho.
3. Desenrolle completamente la manguera de descarga, dóblela por la mitad y, a continuación, enróllela a partir del pliegue.  
Esto le permitirá colocarla fácilmente en su soporte y desenrollarla rápidamente si lo necesita.



Para conectar la boquilla, apriete muy fuerte los conectores de cada lado con la ayuda de la llave.



## 6.4. LLENAR EL DEPÓSITO DE ACEITE

La calidad del aceite afecta mucho al rendimiento y la duración de su motobomba.

Además, debe asegurarse de que utiliza un aceite compatible con 10W-30 o 10W-40 o 15W-30 o 15W-40 y mirar el nivel de manera regular.

Si el nivel de aceite no es suficiente, el motor se parará automáticamente. Sin embargo, si hace funcionar el motor con una cantidad insuficiente de aceite, esto podría provocar daños irreversibles.



Coloque el POOL SAM en un suelo llano.

Abra el tapón y rellene por completo el depósito con la ayuda de un embudo.

La capacidad del depósito es de alrededor de 1 l.

Para conseguir el nivel adecuado, el aceite debe llegar al límite de desbordamiento del depósito.



## 6.5. LLENAR EL DEPÓSITO DE GASOLINA

Tenga cuidado con los combustibles porque son productos altamente peligrosos e inflamables. Se deben manipular en el exterior en un sitio bien ventilado y cuando el POOL SAM esté parado y frío. Tenga en cuenta los avisos e instrucciones de estos productos para almacenarlos y manipularlos.

Utilice una gasolina compatible.

Es preferible la gasolina SP95 - E10 con aditivo para motores de 4 tiempos.



Abra el tapón y rellene el depósito con la ayuda de un embudo.

La capacidad del depósito es de unos 3,6 l.

Nunca desborde el depósito.

Vuelva a cerrar bien el tapón antes de encender el POOL SAM.



**Tenga cuidado cuando manipule gasolina porque el motor debe estar parado y frío.**

## 6.6. LLENAR LA TURBINA

Para que el POOL SAM esté listo, asegúrese de llenar previamente la turbina para poder cebarla.

Si es necesario, rellénela (unos 5 l) cogiendo agua directamente de la piscina.

1. Abra el tapón



2. Rellene (unos 5 l)



3. Vuelva a poner el tapón



El POOL SAM funciona gracias a un motor térmico que emite humos y gases peligrosos. Por esto, debe obligatoriamente utilizarse al aire libre para evitar el riesgo de inhalar este humo tóxico.



## 7. USO

### En caso de incendio, lo primero que debe hacer es llamar a los bomberos al 112.

Nunca se ponga en peligro. Respete siempre las instrucciones de los bomberos y de las autoridades.

Nunca lleve ropa inflamable (nailon) porque la temperatura del fuego podría derretir la ropa.

Si hay mucho humo, respire a través de una tela humedecida.

Nunca intente apagar un incendio grande. No merece la pena asumir estos riesgos.

Nunca encienda el POOL SAM sin aceite ni gasolina (mezcla).

→ Compruebe y ajuste los niveles en las pruebas mensuales.

Nunca encienda el POOL SAM sin haber desenrollado todas las mangueras y comprobado que los racores están bien apretados.

No encienda el POOL SAM sin asegurarse de que la turbina se haya llenado de agua para cebar la bomba.

Compruebe siempre que el filtro de aspiración se ha sumergido por completo.

Nunca oriente el chorro hacia una fuente de energía eléctrica: cuadro eléctrico, enchufe, línea eléctrica, etc.

Nunca oriente el chorro hacia personas o animales.

### CÓMO ENCENDER EL POOL SAM:



1.  
**Abra la entrada de gasolina y ponga el grifo del combustible en ON (a la derecha).**



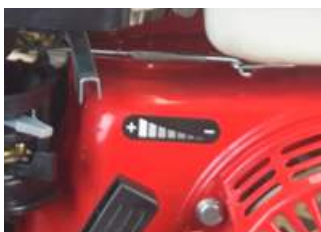
5.  
**Tire con fuerza de la empuñadura del arrancador de cuerda y luego suéltela.**



2.  
**Ponga la palanca del estérter de arranque a la izquierda.**  
El uso del estérter no es necesario cuando el motor está caliente o cuando la temperatura es alta.



6.  
**Deje que el motor funcione al ralentí durante unos instantes para calentarlo y, a continuación, gire la palanca del estérter hacia la derecha.**



3.  
**Ponga la palanca del acelerador al ralentí (a la derecha).**



7.  
**Ajuste la velocidad moviendo la palanca del acelerador (lento o rápido).**



4.  
**Ponga el botón ON/OFF en ON.**



8.  
**Abra la boquilla. No deje la boquilla cerrada durante demasiado tiempo mientras el POOL SAM esté encendido.**



## CÓMO APAGAR EL POOL SAM:



1.  
Reduzca la velocidad al mínimo.



2.  
Ponga el interruptor ON/OFF en OFF.



3.  
Cierre el grifo de gasolina.



**Nunca desconecte la bujía para parar el motor, ya que podría sufrir una descarga eléctrica. No toque las superficies calientes, especialmente el tubo de escape.**

## CÓMO UTILIZAR EL POOL SAM:

**Lo primero es no correr riesgos y siempre velar por su seguridad.**

**Llame a los bomberos (112).**

**Reaccione con rapidez, pero sin prisas.**

**Aprender a utilizar el POOL SAM antes de una situación de emergencia es imprescindible.**

Prepare el POOL SAM desenrollando las mangueras.

Manguera de aspiración: compruebe que el filtro está sumergido por completo.

Manguera de descarga lo más recta posible hacia el fuego.

Compruebe y, si es necesario, reponga los niveles de aceite, gasolina y agua.

Una vez arrancada y cebada la bomba, coja la boquilla y gírela hasta la posición deseada:



**Posición de ataque:** 

**Abra la boquilla hacia el fuego apuntando a la base.**



**Posición de defensa:** 

**Abra la boquilla apuntando al fuego.**

**Esta posición permite aislarse de cara al fuego.**

**Siempre apunte a la base de las llamas.**

El POOL SAM se puede utilizar también para prevenir la llegada de un incendio humidificando la vegetación o los edificios antes de confinarse y esperar la orden de evacuación.



**Aprender a utilizar el POOL SAM antes de una situación de emergencia es imprescindible.**

## 8. CUIDADOS, HIBERNACIÓN Y MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA

Se debe limpiar el POOL SAM con el motor apagado y frío (con el interruptor en OFF) utilizando un paño húmedo. Nunca utilizar directamente un chorro de agua.

Usar detergentes u otros productos de limpieza podría degradar las superficies y alterar sus propiedades.

Después de cada uso con el agua de la piscina, utilícelo con agua limpia para eliminar los restos de productos del agua de la piscina: productos de tratamiento y regulación (cloro, bromo, pH-/ph+, etc.) y sal en el caso de que la piscina utilice un clorador de sal.

### MANTENIMIENTO REGULAR

Compruebe que nada obstruya las rejillas y las mangueras.

Compruebe que el filtro de aire esté en buen estado y, si no es el caso, reemplácelo.

Compruebe que los tubos de agua estén correctamente conectados y en buen estado.

Compruebe si la bujía está sucia y límpiela o sustitúyala si es necesario.

Encienda el POOL SAM cada mes para comprobar su estado de funcionamiento.

Compruebe los niveles de aceite y gasolina con regularidad.

No modifique los ajustes del carburador.

### HIBERNACIÓN

El POOL SAM está diseñado para funcionar en todas las condiciones meteorológicas. Sin embargo, no se recomienda dejarlo al exterior durante mucho tiempo, especialmente en invierno (se proporciona una lona de protección).

Purgue la turbina antes del invierno para evitar el riesgo de congelación.

Vacíe el depósito de combustible para que no se estropee (pérdida de inflamabilidad).

Procure no dejarlo a la luz directa del sol ni en una zona húmeda. Debe estar en un lugar sombreado y bien ventilado.

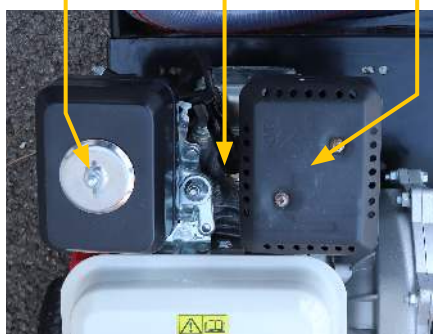
### MANTENIMIENTO

El usuario puede directamente encargarse del mantenimiento sencillo, pero se recomienda que el mantenimiento anual lo lleve a cabo un profesional.

TABLA DE MANTENIMIENTO				
Qué		Cuándo		
		Después de cada uso	Después de 20h de uso o 2 años	Después de 30h de uso o 3 años
Aceite de motor	Comprobar el nivel	X		
	Vaciar/Sustituir		X	
Filtro de aire	Comprobar/Limpiar	X		
Bujía*	Comprobar/Limpiar			X

\* Tipo de bujía recomendada: NHSP LD P6RTCJ.

Filtro de aire    Bujía    Tubo de escape



**Cualquier tarea de mantenimiento se debe hacer solo cuando el motor y el tubo de escape estén fríos. Riesgo de quemaduras.**

Tapón del depósito de aceite



## 9. AVERÍAS Y ERRORES

Problemas	Posibles causas	Posibles soluciones
<b>Caudal de la bomba nulo o bajo con el motor en marcha.</b>	Bomba sin cebar.	Apague el motor y llene la turbina de bombeo con unos 5 l de agua. Después, reinicie.
	La manguera (filtro) de aspiración está bloqueada, aplastada o dañada, es demasiado larga o tiene un diámetro reducido.	Reemplace la manguera de aspiración.
	El filtro no está sumergido por completo en el agua.	Si hay suficiente agua, sumerja el filtro a más profundidad. Puede ponerle peso adicional.
	Entrada de aire en el conector de la manguera de aspiración.	Tape esta entrada de aire. Compruebe los cierres. Si la manguera está dañada, acórtela o sustitúyala.
	Filtro obstruido.	Límpielo eliminando cualquier resto de suciedad. Vuelva a montarlo bien para evitar dañar el revestimiento de la piscina.
	La manguera de descarga está obstruida o dañada, es demasiado larga o tiene un diámetro demasiado pequeño/grande.	Sustituya la manguera de descarga por otra original.
	Altura excesiva de las mangueras de descarga.	Acérquese a la bomba reduciendo la altura.
	La palanca del acelerador está en posición lenta.	Mueva la palanca del acelerador a la marcha alta (+).
<b>El motor no inicia, falta potencia, arranca, pero funciona con dificultad o tiembla.</b>	El botón ON/OFF está en OFF.	Ponga el botón en ON.
	El grifo de gasolina está en OFF.	Ponga el grifo de gasolina en ON.
	Filtro de aire sucio.	Limpie o sustituya el filtro de aire.
	Fallo del combustible.	Espere a que el POOL SAM se haya enfriado y luego llene el depósito.
	Combustible turbio, contaminado, sucio o aguado.	Llame a un técnico para que vacíe el depósito y sustituya el combustible.
	El cable de la bujía está desconectado.	Vuelva a conectar el cable.
	La bujía está sucia o defectuosa.	Limpie la bujía o incluso reemplácela.
	Exceso de combustible: "motor inundado"	Espere 5 min y reinicie.
	Mal ajuste del carburador.	Llame a un técnico para que lo ajuste.
	Sin aceite suficiente.	Espere a que el POOL SAM se haya enfriado y luego compruebe el nivel de aceite.

## 10. GARANTÍA

La empresa Poolstar SAS garantiza al propietario original contra defectos de material y fabricación en el POOL SAM durante un período de tres (3) años.

Las piezas de desgaste (mangueras, filtro, bujías, juntas, prefiltro, cojinetes, válvula antirretorno) tienen una garantía de 6 meses.

La fecha de entrada en vigor de la garantía es la fecha de la primera facturación.

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- Mal funcionamiento o daños resultantes de una instalación, utilización o reparación no conformes con las instrucciones de seguridad.
- Mal funcionamiento o daños derivados de un entorno químico inadecuado de la piscina.
- Mal funcionamiento o daños resultantes de condiciones inadecuadas para el uso previsto del equipo.
- Daños resultantes de negligencia, accidente o fuerza mayor.
- Mal funcionamiento o daños derivados del uso de accesorios no autorizados.

Las reparaciones que se lleven a cabo durante el periodo de garantía deben aprobarse antes de realizarlas y remitirse al servicio de SAV POOLSTAR (teléfono : 0033 491 510 303). La garantía queda anulada si el aparato es reparado por una persona no autorizada por Poolstar.

Las piezas cubiertas por la garantía serán reemplazadas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deben devolverse a nuestros talleres durante el período de garantía para que sean aceptadas. La garantía no cubre los gastos de mano de obra o de reemplazo que no estén autorizados. La devolución de la pieza defectuosa no está cubierta por la garantía.

Descargo de responsabilidad: Esta garantía limitada constituye la garantía completa.

No se aplica ninguna otra garantía, ya sea expresa o implícita. Esta garantía limitada le da derechos jurídicos específicos, que varían de un país a otro. Bajo ninguna circunstancia, seremos responsables de daños consecuentes, especiales o indirectos de ningún tipo, como las lesiones físicas, los daños a la propiedad o los daños o la pérdida de equipos, entre otros. El agente/instalador no es responsable de los gastos que puedan surgir durante la instalación o el mantenimiento.

Las reparaciones llevadas a cabo durante el período de garantía deben ser aprobadas antes de que un técnico autorizado las realice. La garantía queda anulada si el aparato es reparado por una persona no autorizada por Poolstar.


Las piezas cubiertas por la garantía serán reemplazadas o reparadas a discreción de Poolstar. Las piezas defectuosas deben devolverse a nuestros talleres durante el período de garantía para que sean aceptadas. La garantía no cubre los gastos de mano de obra o de reemplazo que no estén autorizados. La devolución de la pieza defectuosa no está cubierta por la garantía.

# DECLARATION DE CONFORMITE UE EU DECLARATION OF CONFORMITY

Nom et adresse du fabricant <i>Name &amp; address of the manufacturer</i>	<b>POOLSTAR - 960 avenue Olivier Perroy 13790 ROUSSET - FRANCE</b>
--	--

La société Poolstar déclare que machine satisfait à l'ensemble des dispositions pertinentes des directives applicables listées dans le présent document

*The company Poolstar declares that the machinery fulfils all the relevant provisions of the applicable directives listed in this document*

Objet de la déclaration <i>Object of the declaration</i>	<p>Modèle <b>POOL SAM – Pompe à eau thermique</b> <i>Model POOL SAM – Gasoline engine water pump</i></p> <p>Marque <b>POOLEX</b> <i>Brand</i></p> <p>Référence <b>PS-POOLSAM1</b> <i>Reference</i></p> <p>N°série <i>Serial numbers</i> <b>PS-L051BS001PSAM1A à/to PS-L365BS999PSAM1A</b></p> <p>Caractéristiques <i>/characteristics</i>            Puissance <i>/power</i> <b>7cv</b>            Pression max <i>/max pressure</i> <b>7bar</b>            Débit <i>/flow</i> <b>16m3/h</b>            Pression acoustique A <i>/A-weighted sound power level</i> <b>LWA 106dB (A)</b> </p>	
---	--	--

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

*The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

- Directive machine et ses amendements – *Machinery directive and amendments* – **2006/42/EC +2009/127/EC +2014/33/EC**
- Directive émissions sonores et ses amendements – *Noise emission directive and amendments* - **2000/14/EC +2005/88/EC**

Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des spécifications par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

*References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:*

- EN809:1998+ A1:2009
- EN809:1998 +A1:2009/AC:2010
- EN ISO3744:1995

**Poolstar**  
Direction  
960 Av. Olivier Perroy - 13790 ROUSSET  
contact@poolstar.fr ☎+33 (0)4 91 51 15 16  
SIREN 491 849 626 - RCS AIX EN PROVENCE

Signé par et au nom de :  
*Signed for and on behalf of:*

Rousset, le 17/04/2023

**Emmanuel ATTAR**  
Directeur des opérations  
*Operations director*





# POOLSAM

Estimado(a) cliente:

Le agradeceríamos si pudiera dedicar unos minutos a rellenar el formulario de garantía que encontrará en nuestro sitio web:

**<https://assistance.poolstar.fr/>**

Le agradecemos que haya confiado en nuestros productos y esperamos que disfrute de su piscina.

Sus datos se tratarán conforme a la ley francesa de protección de datos de 6 de enero de 1978 y no serán revelados a nadie.



960 avenue Olivier Perroy  
13790 ROUSSET - FRANCIA

08-2023